



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE
DIREKTORAT ZA ORGANIZACIJSKO ZAKONODAJO
IN PRAVOSODNO UPRAVO

Sektor za podporo organizacije pravosodja

Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana

T: 01 369 53 42

F: 01 369 57 83

E: gp.mp@gov.si

www.mp.gov.si

DOKUMENT JE ELEKTRONSKO PODPISANI
Podpisnik: Valentina Vehovar
Izdajatelj certifikata: SI-PASS-CA
Številka certifikata: 4DB606FE00000005754
Potek veljavnosti: 03. 01. 2028
Čas podpisa: 25. 03. 2026 16:51
Št. dokumenta: 705-30/2026-2030-1

Vsem sodnim izvedencem, sodnim cenilcem in sodnim tolmačem po seznamu

Številka: 705-30/2026-2030-1

Datum: 24. 3. 2026

Zadeva: DOLŽNOST REDNEGA STROKOVNEGA IZPOPOLNJEVANJA – opomnik

Spoštovani,

Želeli bi vas prijazno opomniti na vašo dolžnost rednega strokovnega izpopolnjevanja, s katero izkazuje izpolnjevanje pogoja ustreznega strokovnega znanja in praktičnih sposobnosti in izkušenj za opravljanje sodno-izvedenskega in sodno-ceniškega dela ter dela sodnega tolmačenja in prevajanja. Kot vam je že znano, se izpolnjevanje obravnavane dolžnosti preverja po preteku petletnega obdobja, in sicer najprej po preteku petih let od dneva imenovanja, nato pa po preteku vsakih nadaljnjih pet let.¹

V skladu s 27. členom ZSICT je skrajni rok za predložitev dokazil **60 dni po izteku obdobja preverjanja strokovnosti**. Ker si na ministrstvu prizadevamo, da **preverjanje strokovnosti poteka ažurno**, vas vljudno prosimo, da nam **dokazila o izobraževanju pošiljate sproti oziroma vnaprej**. S tem se boste namreč izognili morebitni časovni stiski ob zaključku obdobja preverjanja, do katere bi lahko prišlo, če bi predložili premalo dokazil ali bi bilo posamezno dokazilo prepoznano kot neustrezno. Ob sprotnem oziroma vnaprejšnjem pošiljanju dokazil boste namreč povratno informacijo prejeli že v času petletnega obdobja, kar vam bo omogočilo pravočasno izpolnitev vaše obveznosti.

V zvezi z rednim strokovnim izpopolnjevanjem ste **ministrstvu dolžni predložiti najmanj pet dokazil o strokovnem izpopolnjevanju, ki ste se jih udeležili v obdobju preverjanja**. Predložena dokazila so lahko iz pravnega področja in iz strokovnega področja, podpodročja ali jezika, pri čemer se mora večina predloženih dokazil nanašati na strokovno področje, podpodročje ali jezik, za katerega ste imenovani.²

Vrste dokazil, ki jih lahko predložite:

- udeležba na strokovnih srečanjih ali drugih strokovnih izobraževanjih, kot so seminarji, delavnice ali tečaji, - **dokazilo je potrdilo o udeležbi**. To mora vsebovati ime in priimek udeleženca, vsebino izobraževanja ter datum izvedbe. Če je bilo strokovno srečanje ali izobraževanje dvodnevno ali daljše, je treba potrdilo o udeležbi priložiti tudi program izobraževanja;

¹ 27. člen Zakona o sodnih izvedencih, sodnih cenilcih in sodnih tolmačih (Uradni list RS, št. 22/18, 3/22 – ZDeb in 102/24); v nadaljnjem besedilu: ZSICT.

² 27. člen ZSICT v zvezi z 3. in 4. členom Pravilnika o strokovnem izpopolnjevanju, vrstah dokazil in načinih preverjanja strokovnosti sodnih izvedencev, sodnih cenilcev in sodnih tolmačev (Uradni list RS, št. 34/25).

- objava strokovne ali znanstvene publikacije (npr. knjige, članka ali monografije) - dokazilo je **izjava udeleženca in navedbo naslova dela, kataloškega vpisa in spletne povezave**, če je objava citirana v kateri od uveljavljenih bibliografskih baz;
- recenzija strokovnega ali znanstvenega dela – dokazilo je **izjava, navedbo naslova recenziranega dela, kataloškega vpisa in povezave na vir**, če je recenzija citirana v kateri od uveljavljenih bibliografskih zbirk. V nasprotnem primeru se priloži prva stran recenzije;
- izdelava zelo zahtevnega ali izjemno zahtevnega izvedenskega mnenja, cenitve, prevoda ali tolmačenja – dokazilo je **sklep sodišča o plačilu za takšno delo**, iz katerega mora biti razvidna **višina postavk, določenih za posamezno vrsto zahtevnosti** v skladu z veljavnim pravilnikom;
- sodelovanje v komisiji za opravljanje posebnega preizkusa strokovnosti – dokazilo je navedba **številke in datuma odločbe ministrstva**, pristojnega za pravosodje, o imenovanju v komisijo.³

Podrobnejše informacije o načinih strokovnega izpopolnjevanja, vrstah dokazil in metodologiji njihovega vrednotenja so v **prilogi** tega dopisa. Prav tako so **objavljene na spletni strani Strokovni svet za sodno izvedenstvo, sodno cenilstvo in sodno tolmačenje | GOV.SI** pod kategorijo *Obvestila za sodne izvedence, sodne cenilce in sodne tolmače*.

Skladno z določbo 27. člena ZSICT **lahko v istem roku**, kot je določen za predložitev dokazil (to je v 60 dneh od izteka obdobja preverjanja), **podate izjavo**, da boste izpolnjevanje pogoja ustreznega strokovnega znanja in praktičnih sposobnosti in izkušenj izkazali z opravljanjem posebnega preizkusa strokovnosti iz 20. člena ZSICT. Slednjega boste morali opraviti najkasneje v šestih mesecih po izteku obdobja preverjanja, pri čemer je možen le en pristop, stroške opravljanja posebnega preizkusa strokovnosti pa krijete sami. V primeru, da preizkusa ne boste uspešno opravili, bo to pomenilo, da ne izpolnjujete več pogoja ustreznega strokovnega znanja.

Ministrstvo sodnim izvedencem, sodnim cenilcem in sodnim tolmačem, ki jim petletno obdobje preverjanja izteče v posameznem koledarskem letu, posreduje še **ločen poziv k predložitvi dokazil**, če teh za obdobje preverjanja niso že sami predhodno predložili.

Sodni izvedenci, sodni cenilci in sodni tolmači, ki jim petletno obdobje preverjanja strokovnosti **izteče do 31. 12. 2026** in za katere velja prehodno obdobje s posebnimi pravili,⁴ bodo v letošnjem letu prejeli še poseben poziv k predložitvi dokazil⁵ oziroma so ga že prejeli.

Naprošamo, da nam dokazila skladno z določbo četrtega odstavka 18. člena ZSICT⁶ pošiljate **po elektronski pošti na naslov gp.mp@gov.si**.

Lepo pozdravljeni,

Pripravila:
mag. Janja Muhvić Patafta
sekretarka

mag. Valentina Vehovar
generalna direktorica

³ 5. člen Pravilnika o strokovnem izpopolnjevanju, vrstah dokazil in načinih preverjanja strokovnosti sodnih izvedencev, sodnih cenilcev in sodnih tolmačev (Uradni list RS št. 34/25 z dne 9. 5. 2025).

⁴ V skladu s prehodno določbo 10. člena Pravilnika.

⁵ Če teh še niso predložili ali jih niso predložili v zadostnem obsegu. S predmetnim pozivom bodo med drugim seznanjeni tudi s prehodnimi pravili.

⁶ Ki ureja elektronsko poslovanje v sodnem in upravnem postopku.



Priloga: podrobnejše informacije o načinih strokovnega izpopolnjevanja, vrstah dokazil in metodologiji njihovega vrednotenja ter primeri vrednotenja dokazil

Pravilnik o strokovnem izpopolnjevanju, vrstah dokazil in načinih preverjanja strokovnosti sodnih izvedencev, sodnih cenilcev in sodnih tolmačev (Uradni list RS št. 34/25 z dne 9. 5. 2025)

1. Splošno in posebno strokovno izpopolnjevanje (3. člen)

Pravilnik določa vrste strokovnega izpopolnjevanja, ki je lahko splošno ali posebno.

Splošno strokovno izpopolnjevanje vključuje zlasti temeljna znanja s področja:

- ustavne ureditve Republike Slovenije,
- organiziranosti in delovanja pravosodja,
- sodnih postopkov, pravil o dokazovanju,
- zakonskih določb o pravicah in dolžnostih sodnih izvedencev, sodnih cenilcev ali sodnih tolmačev,
- prava in ustanov Evropske unije ter
- druge splošne teme, ki jih sodni izvedenci, sodni cenilci ali sodni tolmači potrebujejo pri svojem delu.

Posebno strokovno izpopolnjevanje vključuje:

- posebna teoretična znanja,
 - praktične veščine in
 - druge strokovne usposobljenosti v skladu s sodobnimi spoznanji in razvojem znanosti,
- ki so potrebne na strokovnem področju ali jeziku, za katerega je sodni izvedenec, sodni cenilec ali sodni tolmač imenovan.

2. Načini strokovnega izpopolnjevanja (4. člen)

Sodni izvedenec, sodni cenilec in sodni tolmač se **splošno ali posebno** strokovno izpopolnjujejo z **udeležbo na strokovnih srečanjih in drugih oblikah strokovnih izobraževanj**, kot so kongresi, simpoziji, delavnice, tečaji, šole in seminarji.

Udeležba je lahko aktivna ali pasivna, poteka pa lahko v Republiki Sloveniji ali tujini, v živo ali na daljavo.

Kot **posebno strokovno izpopolnjevanje** se poleg navedenih oblik **šteje** tudi:

- objava knjige, učbenika, priročnika, monografije ali strokovnega oz. znanstvenega članka v strokovni literaturi v Republiki Sloveniji ali v tujini;

- izdelava recenzije knjige, učbenika, priročnika, strokovnega ali znanstvenega članka in drugih podobnih del;
- izdelava zelo zahtevnega ali izjemno zahtevnega izvedenskega mnenja, cenitve ali prevoda oziroma oprava zelo zahtevnega ali izjemno zahtevnega tolmačenja na zahtevo sodišča;
- sodelovanje v komisiji za opravljanje posebnega preizkusa strokovnosti, z nalogo ocenjevanja znanja kandidatov za sodne izvedence, sodne cenilce ali sodne tolmače.

V povezavi z navedenim ministrstvo posebej opozarja na **novost, ki se nanaša na zadnji dve dokazili:**

- kot dokazilo o posebnem strokovnem izpopolnjevanju se lahko predloži izvedensko mnenje, cenitev ali prevod oziroma tolmačenje le, če gre za **zelo zahtevno ali izjemno zahtevno nalogo**;
- novost pa je tudi v tem, da se strokovna usposobljenost lahko izkazuje s **sodelovanjem v komisiji za opravljanje posebnega preizkusa strokovnosti**, znotraj katere člani ocenjujejo znanje kandidatov za sodne izvedence, sodne cenilce ali sodne tolmače.

3. Vrste dokazil (5. člen)

Strokovno izpopolnjevanje sodnega izvedenca, sodnega cenilca ali sodnega tolmača se izkazuje z ustreznimi dokazili, odvisno od oblike izpopolnjevanja.

Za udeležbo na strokovnih srečanjih ali drugih strokovnih izobraževanjih, kot so seminarji, delavnice ali tečajji, se kot dokazilo priloži **potrdilo o udeležbi**. To mora vsebovati ime in priimek udeleženca, vsebino izobraževanja ter datum izvedbe. Če je bilo strokovno srečanje ali izobraževanje dvodnevno ali daljše, je treba potrdilo o udeležbi priložiti tudi **program izobraževanja**.

Objava strokovne ali znanstvene publikacije (npr. knjige, članka ali monografije) se dokazuje z **izjavo udeleženca in navedbo naslova dela, kataloškega vpisa in spletne povezave**, če je objava citirana v kateri od uveljavljenih bibliografskih baz.

Recenzija strokovnega ali znanstvenega dela se dokazuje na enak način – z **izjavo, navedbo naslova recenziranega dela, kataloškega vpisa in povezave na vir**, če je recenzija citirana v kateri od uveljavljenih bibliografskih zbirk. V nasprotnem primeru se priloži prva stran recenzije.

Dokazilo o izdelavi zelo zahtevnega ali izjemno zahtevnega izvedenskega mnenja, cenitve, prevoda ali tolmačenja se izkazuje s **sklepom sodišča o plačilu za takšno delo**, iz katerega mora biti razvidna **višina postavk, določenih za posamezno vrsto zahtevnosti** v skladu z veljavnim pravilnikom.

Sodelovanje v komisiji za opravljanje posebnega preizkusa strokovnosti se dokazuje z navedbo **številke in datuma odločbe ministrstva**, pristojnega za pravosodje, o imenovanju v komisijo.

4. Vrednotenje dokazil (6. člen)

Dokazila se **vrednotijo na naslednji način:**

- udeležba na splošnem ali posebnem strokovnem izpopolnjevanju, ki traja najmanj dve uri v enem dnevu, se šteje kot **eno dokazilo**;

- udeležba na splošnem ali posebnem strokovnem izpopolnjevanju, ki traja dva ali več dni, se šteje kot **dve dokazili**;
- objava knjige, učbenika, priročnika, monografije ali strokovnega oziroma znanstvenega članka se **vsaka posebej šteje kot eno dokazilo**;
- izdelava recenzije knjige, učbenika, priročnika, strokovnega ali znanstvenega članka in drugih podobnih del se **vsaka posebej šteje kot eno dokazilo**;
- izdelava **dveh zelo zahtevnih** ali **enega izjemno zahtevnega** izvedenskega mnenja, cenitve, prevoda ali tolmačenja se šteje kot **eno dokazilo**;

OPOZORILO - v 5-letnem obdobju rednega preverjanja strokovnosti se lahko upošteva zgolj eno takšno dokazilo.¹

- sodelovanje v komisiji za opravljanje posebnega preizkusa strokovnosti, kjer član ocenjuje znanje kandidatov, se šteje kot **eno dokazilo**.

OPOZORILO - v 5-letnem obdobju rednega preverjanja strokovnosti se lahko upošteva zgolj eno takšno dokazilo.²

Od skupno zahtevanih petih (5) dokazil o strokovnem izpopolnjevanju se morajo **najmanj tri (3)** nanašati na **posebno strokovno izpopolnjevanje** s področja, podpodročja ali jezika, za katerega je posameznik imenovan.³

Možne kombinacije predložitve dokazil:

- **3** dokazila za **posebno** strokovno izpopolnjevanje + **2** dokazili za **splošno** strokovno izpopolnjevanje
- **4** dokazila za **posebno** strokovno izpopolnjevanje + **1** dokazilo za **splošno** strokovno izpopolnjevanje
- **5** dokazil za **posebno** strokovno izpopolnjevanje.

¹ Peti odstavek 6. člena Pravilnika.

² Peti odstavek 6. člena Pravilnika.

³ Peti odstavek 6. člena Pravilnika.

Primeri dokazil	Vrednotenje dokazil
Udeležba na strokovnem izpopolnjevanju, ki traja manj kot 2 uri.	Dokazilo se ne upošteva . (kot eno dokazilo se šteje udeležba na strokovnem izpopolnjevanju, ki se je v trajanju najmanj dveh ur izvedlo v enem dnevu)
Udeležba na strokovnem izpopolnjevanju, ki traja 2 uri ali več.	Šteje kot eno (1) dokazilo .
Udeležba na strokovnem izpopolnjevanju, ki traja 2 ali več dni.	Šteje kot dve (2) dokazili .
Objava knjige, učbenika, priročnika ali monografije.	Vsaka objava šteje kot eno (1) dokazilo.
Objava strokovnega ali znanstvenega članka.	Vsaka objava šteje kot eno (1) dokazilo.
Recenzija strokovne literature.	Šteje kot eno (1) dokazilo.
Izdelava dveh (2) zelo zahtevnih izvedenskih mnenj/cenitev/prevodov ali izvedba dveh (2) zelo zahtevnih tolmačenj na zahtevo sodišča. ⁴	Šteje kot eno (1) dokazilo. (za obdobje preverjanja se prizna lahko največ eno (1) takšno dokazilo, ki se nanaša na izdelavo dveh (2) zelo zahtevnih izvedenskih mnenj/cenitev/prevodov ali izvedbo dveh (2) zelo zahtevnih tolmačenj)
Izdelava enega (1) izjemno zahtevnega izvedenskega mnenja/cenitve/prevoda ali izvedba enega (1) izjemno zahtevnega tolmačenja na zahtevo sodišča.	Šteje kot eno (1) dokazilo. (za obdobje preverjanja se prizna lahko največ eno (1) takšno dokazilo, ki se nanaša na izdelavo enega (1) izjemno zahtevnega prevoda)
Sodelovanje v komisiji za opravljanje posebnega preizkusa strokovnosti.	Šteje kot eno (1) dokazilo. (za obdobje preverjanja se prizna lahko največ eno (1) takšno dokazilo, ki se nanaša na sodelovanje v komisiji za opravljanje posebnega preizkusa strokovnosti)

⁴ Izdelava **enega (1) zelo zahtevnega** izvedenskega mnenja/cenitve/prevoda ali izvedba **enega (1) zelo zahtevnega tolmačenja** na zahtevo sodišča **se ne upošteva** - za priznavanje enega (1) dokazila je treba predložiti dve (2) zelo zahtevni izvedenski mnenji/cenitvi/prevoda ali izvesti dve (2) zelo zahtevni tolmačenji.